

**MEMORANDUM D'INTESA IN MATERIA DI
COOPERAZIONE TECNICA TRA
LA NATIONAL SECURITIES COMMISSION DELLA
REPUBBLICA DI MOLDOVA
E LA COMMISSIONE NAZIONALE PER LE SOCIETA' E
LA BORSA**

La National Securities Commission della Repubblica di Moldova e la Commissione Nazionale per le Società e la Borsa sono consapevoli della crescente internazionalizzazione dei loro mercati di valori mobiliari e della conseguente necessità di una effettiva cooperazione tra Autorità di vigilanza sui mercati di valori mobiliari a livello internazionale.

Riconoscono, parimenti, l'importanza che i mercati di valori mobiliari autonomi vanno acquisendo nello sviluppo e nella crescita economica delle nazioni e la necessità di realizzare mercati di valori mobiliari aperti, sicuri ed efficienti, nella Repubblica di Moldova ed in Italia.

Tutto ciò premesso, la National Securities Commission della Repubblica di Moldova e la Commissione Nazionale per le Società hanno concordato il presente Memorandum d'Intesa relativo alla cooperazione tecnica da realizzare in futuro tra i due organismi.

Articolo I: DEFINIZIONI

Ai fini del presente Memorandum d'Intesa:

- a) "Autorità" significa:
 - 1) National Securities Commission della Repubblica di Moldova; o
 - 2) la Commissione Nazionale per le Società e la Borsa.
- b) "Autorità interpellata" significa l'organismo al quale viene richiesta una consultazione o assistenza ai sensi del Memorandum d'Intesa.
- c) "Autorità richiedente" significa l'organismo che fa una richiesta di consultazione o assistenza ai sensi del Memorandum d'Intesa.

Articolo II: COOPERAZIONE RELATIVA A MATERIE DI RECIPROCO INTERESSE E MISURE DI ASSISTENZA TECNICA PER LO SVILUPPO DEI MERCATI

A. Principi generali

1. Le Autorità ritengono conveniente concludere un accordo per incrementare la cooperazione nelle

materie relative all'attività ed all'operatività dei rispettivi mercati ed alla protezione degli investitori. A tal fine, desiderano coordinare modalità di collaborazione ed assistenza tecnica che rendano più agevole la comunicazione e la reciproca cooperazione tra le stesse.

2. Con il presente accordo entrambe le Autorità rendono manifesta l'intenzione di creare un quadro adeguato per una reciproca consultazione e assistenza tecnica. A tal fine, le Autorità esprimono la loro disponibilità a mantenere un regolare e continuo dialogo per gli aspetti relativi alla regolamentazione dei mercati di valori mobiliari dei rispettivi Paesi ed allo sviluppo dell'attività sui rispettivi mercati.

3. Le Autorità si impegnano ad adottare le misure necessarie per assicurare l'esecuzione della richiesta di cooperazione. In particolare, si impegnano ad adottare le adeguate misure, nell'ambito delle loro possibilità, necessarie a soddisfare le richieste di cooperazione formulate.

B. Consultazioni sulla regolamentazione e funzionamento dei mercati

Le Autorità si impegnano ad effettuare consultazioni periodiche sulle materie di reciproco interesse per migliorare la cooperazione e la protezione degli investitori, con l'obiettivo di ottenere la stabilità, l'efficienza e lo sviluppo dei mercati di valori mobiliari in Italia e nella Repubblica di Moldova. Oltre all'informazione statistica sui mercati di valori mobiliari, tali consultazioni potranno comprendere, tra gli altri aspetti, quelli attinenti allo sviluppo dei mercati dei capitali, alle pratiche operative, all'evoluzione dei sistemi di custodia, amministrazione, compensazione e liquidazione e trasferimento dei valori mobiliari ed all'istituzione degli altri sistemi di mercato, all'informazione sulle leggi e sulla regolamentazione esistente in materia di valori mobili nella Repubblica di Moldova ed in Italia ed alla loro attuazione.

Il fine della consultazione è quello di promuovere una mutua intesa volta a rafforzare i mercati dei valori mobiliari dell'uno o dell'altro Paese. Le Autorità si impegnano a scambiarsi copia delle norme legislative e regolamentari vigenti in materia all'interno di ciascun Paese e aggiornare in forma regolare codeste informazioni.

C. Assistenza tecnica per lo sviluppo del mercato dei valori mobiliari

1. Le "Autorità" si propongono di effettuare consultazioni allo scopo di stabilire e realizzare forme di assistenza tecnica volte allo sviluppo, amministrazione ed operatività dei rispettivi mercati di valori mobiliari. In tutti i casi, bisognerà specificare il tipo di assistenza tecnica che le Autorità ragionevolmente richiedono. L'assistenza potrà attenersi, tra l'altro, ai seguenti ambiti:

- I) trasparenza e correttezza dei mercati di valori mobiliari e degli intermediari;
- II) vigilanza sui mercati e sugli intermediari;
- III) vigilanza sugli emittenti e sulle informazioni da fornire al pubblico.

2. Entrambe le Autorità accettano che l'effettiva prestazione di assistenza specifica alla quale si riferisce il presente Memorandum d'Intesa sarà soggetta alla disponibilità di risorse da parte della "Autorità" interpellata.

Articolo III : PROCEDURE PER ATTUARE LA COOPERAZIONE

1. Le consultazioni o richieste di assistenza dovranno effettuarsi per iscritto e dovranno essere rivolte al dirigente di collegamento dell'Autorità interpellata, indicato nell'Allegato A.

2. Nella consultazione o richiesta di assistenza l'Autorità richiedente dovrà specificare:

- a) in forma generale, la materia oggetto di consultazione o di richiesta di assistenza, così come lo scopo;
- b) una descrizione generale della documentazione, assistenza o informazione richiesta dalla Autorità richiedente.

3. Nei casi in cui la consultazione o la richiesta di assistenza comporti costi significativi per l'Autorità interpellata, le parti si consulteranno per accordarsi per il regolamento di tali costi.

Articolo IV: DISPOSIZIONI FINALI

A. Esecuzione

Il presente Memorandum d'Intesa entrerà in vigore a partire dalla data di sottoscrizione.

B. Termine

La National Securities Commission della Repubblica di Moldova o la Commissione Nazionale per le Società e la Borsa potranno porre termine alla vigenza del presente accordo, previo preavviso all'altra parte con non meno di trenta (30) giorni di anticipo. Nel caso in cui sarà necessario, il presente Memorandum d'Intesa continuerà a produrre pieni effetti per la consultazione e la richiesta di assistenza effettuata anteriormente alla notificazione fino a che l'Autorità interpellata completi l'informazione o l'assistenza opportunamente richiesta.

Firmato a Roma, il giorno 14 novembre 2005.

Presidente della National
Securities Commission
della Repubblica di Moldova

Ion Robu

Presidente della Commissione
Nazionale per le Società
e la Borsa d'Italia

Lamberto Cardia

ALLEGATO A

COMMISSIONE NAZIONALE PER LE SOCIETA' E LA BORSA

Carlo Biancheri
Direttore dell'Ufficio Relazioni Internazionali
Via G.B. Martini, 3, 00198 Roma, Italia

Tel: + 39 06 8477381
Fax: + 39 06 8477763
E-mail: c.biancheri@a consob.it

NATIONAL SECURITIES COMMISSION

Andrei Darie
Head of International Relations Department
77, Stefan cel Mare Avenue – 2012 Chisinău (Republic of Moldova)

Tel.: + 373 2 221209
Fax: + 373 2 223088
E-mail: darie@cnvm.md